



(12) Wirtschaftspatent

Erteilt gemäß § 17 Absatz 1 Patentgesetz

(19) **DD** (11) **244 306 A1**

4(51) **B 23 Q 1/02**
B 23 Q 23/00

AMT FÜR ERFINDUNGS- UND PATENTWESEN

In der vom Anmelder eingereichten Fassung veröffentlicht

(21) WP B 23 Q / 284 100 7

(22) 11.12.85

(44) 01.04.87

(71) VEB Werk für Technisches Glas Ilmenau, 6300 Ilmenau, Straße der DSF 1, DD

(72) Sauerbrey, Hartwig; Mann, Hans, DD

(54) **Verfahren zum Regenerieren von Führungsbahnen an Werkzeugmaschinen und Tischbettführung**

(57) Die Erfindung betrifft ein Verfahren zum Regenerieren von Führungsbahnen an Werkzeugmaschinen vor Ort und eine Tischbettführung. Ein Transport zur Überholung in die Herstellerbetriebe entfällt. Die Erfindung sieht das Nachschaben der Führungsbahnen entsprechend festgelegter Tragpunkte vor. Ein spezielles Öldruckschmiersystem wird zusätzlich angebracht und dadurch ein stick-slip-freier Betrieb bei einer Tischgeschwindigkeit von $T = 0,025$ m/min der regenerierten Werkzeugmaschinen gewährleistet.



(12) Wirtschaftspatent

Erteilt gemäß § 17 Absatz 1 Patentgesetz

PATENTCHRIFT

(19) **DD** (11) **244 306 A1**

4(51) **B 23 Q 1/02**
B 23 Q 23/00

AMT FÜR ERFINDUNGS- UND PATENTWESEN

In der vom Anmelder eingereichten Fassung veröffentlicht

(21)	WP B 23 Q / 284 100 7	(22)	11.12.85	(44)	01.04.87
(71)	VEB Werk für Technisches Glas Ilmenau, 6300 Ilmenau, Straße der DSF 1, DD				
(72)	Sauerbrey, Hartwig; Mann, Hans, DD				
(54)	Verfahren zum Regenerieren von Führungsbahnen an Werkzeugmaschinen und Tischbettführung				

(57) Die Erfindung betrifft ein Verfahren zum Regenerieren von Führungsbahnen an Werkzeugmaschinen vor Ort und eine Tischbettführung. Ein Transport zur Überholung in die Herstellerbetriebe entfällt. Die Erfindung sieht das Nachschaben der Führungsbahnen entsprechend festgelegter Tragpunkte vor. Ein spezielles Öldruckschmiersystem wird zusätzlich angebracht und dadurch ein stick-slip-freier Betrieb bei einer Tischgeschwindigkeit von $T = 0,025$ m/min der regenerierten Werkzeugmaschinen gewährleistet.

ISSN 0433-6461

5 Seiten

Zur PS Nr. 244306.....

ist eine Zeitschrift erschienen.

(Teilweise bestätigt gem. § 18 Abs. 1 d. Änd.Ges.z.Pat.Ges.)

Erfindungsanspruch:

1. Verfahren zum Regenerieren von Führungsbahnen, insbesondere Tischbettführungen für Schleifmaschinen, **dadurch gekennzeichnet**, daß die zu regenerierenden Gleitflächen auf einer Fläche von 25×25 mm mit nur einer minimalen Anzahl von Tragpunkten, vorzugsweise 6-8 Tragpunkten, manuell nachgeschabt werden und über vorhandene Ölzulaufbohrungen auf der Tischbettlänge eine Schmierölmischung in Abhängigkeit vom entsprechend vorhandenen Gleitverhalten der Führungsbahnen mit einem definierten Schmieröldruck aufgebracht und über zusätzliche im Tischbett angebrachte Ölablaufbohrungen unter einstellbarem Druck das Schmieröl definiert abgeleitet wird.
2. Verfahren nach Anspruch 1, **dadurch gekennzeichnet**, daß die zusätzliche spezifische Schmierung mittels eines Druckölsystems durch einen Druckölstromerzeuger (10) hergestellt wird und der Öldruck über eine Druckregelung (8), Druckanzeige (7) und Dosierdrossel (3) speziell eingestellt und so aufrechterhalten wird, daß ein stick-slip-freier Betrieb erreicht und gesichert ist und das überschüssige Restöl über Ölrinne (5), Rückflußleitung (11) mit Filter (9) in den Ölvorratsbehälter zurückgeführt wird.
3. Tischbettführung nach Anspruch 1, **dadurch gekennzeichnet**, daß in den Ölablaufbohrungen (1, 2) der Tischbettführungen Dosierdrosseln (3) angeordnet sind.

Hierzu 2 Seiten Zeichnungen

Anwendungsgebiet der Erfindung

Die Erfindung betrifft ein Verfahren zum Regenerieren von Führungsbahnen, insbesondere an Tischbettführungen von Werkzeugmaschinen vor Ort, wobei die durch Freßstellen beschädigten Flächen aufbereitet und die Führungsbahnen konstruktiv für einen stick-slip-freien Betrieb umgestaltet werden.

Charakter der bekannten technischen Lösungen

Für eine Instandsetzung von Führungsbahnen an Werkzeugmaschinen, bei denen Verschleißerscheinungen, wie Freßstellen in den Gleitbahnen aufgetreten sind, ist es üblich, die Werkzeugmaschinen im Herstellerbetrieb überholen und instandsetzen zu lassen.

In diesen Betrieben werden die Führungsbahnen maschinell nachgearbeitet und entsprechend eines Tragbildes nachgeschabt.

Ferner sind Führungsbahnen bzw. Gleitführungen bekannt, bei denen die Führungsbahnen mit Hartgewebe als Gleitstoff ausgelegt werden. Die Befestigung der einzelnen Führungselemente erfolgt dabei durch Kleben, Verschrauben, Verstimfen oder Klemmen. Weiterhin können an Stelle des Hartgewebes auch Polyäthylene oder Polyamide mit entsprechenden Gleiteigenschaften zum Einsatz kommen, wie es die mit WP 67289 aufgezeigte Lösung beinhaltet. Nachteilig an diesen Führungen ist, daß der Gleitwerkstoff nach dem Aufbringen noch bearbeitet werden muß.

Es sind weiterhin Tischbettführungen, insbesondere Flach- und Prismenführungen an Werkzeugmaschinen bekannt, bei denen die zur Verwendung kommenden Gleitplatten schmiegsam sind und als Formgebungs- und Verbindungsmittel eine plastische und aushärtende Zwischenschicht dient. Zum Einsatz kommen vorzugsweise Zweistoffgleitplatten mit einer Gleitschicht aus Polytetrafluoräthylen mit Bleizusatz.

Ferner ist ein Verfahren bekannt, durch das Gleitschienen bzw. Führungsbahnen an Werkzeugmaschinen unter Verwendung eines entsprechenden aushärtenden Plastes geschaffen werden. Dies wird durch die Verwendung von Epoxydharz in Verbindung mit Molybdändisulfid und Graphitpulver erreicht, wobei diese Materialien im flüssigen Zustand auf die Führungsbahnen aufgebracht werden. Alle diese Verfahren haben den Nachteil, daß die Instandsetzung in den Herstellerbetrieben erfolgen muß. Dadurch entsteht in den Einsatzbetrieben stets längerer Produktionsausfall. Außerdem kann das Beschichten der Führungsbahnen zum Beispiel von größeren Außenrundsleifmaschinen auf Grund der konstruktiven Auslegung ihrer Tischbettführungen nicht oder nur unter unverträglichem hohem Aufwand in den Herstellerbetrieben erfolgen. Die notwendige Abriebfestigkeit der aufgetragenen Schichten ist gegenüber siliziumhaltigen Schleifmitteln bzw. abgetragenen siliziumhaltigen Materialien wenig gegeben.

Ziel der Erfindung

Ziel der Erfindung ist deshalb, ein Verfahren zur Regenerierung von durch Freßstellen beschädigten Führungsbahnen an Werkzeugmaschinen, insbesondere Tischbettführungen, zu entwickeln, das vor Ort durchgeführt werden kann, so daß ein Transport und eine Nachbearbeitung im Herstellerbetrieb entfällt und diese Führungsbahnen konstruktiv so auszulegen, daß die Funktionstüchtigkeit wieder hergestellt wird.

Darlegung des Wesens der Erfindung

Der Erfindung liegt die Aufgabe zugrunde, Führungsbahnen an Werkzeugmaschinen, die durch Verschleiß und Freßstellen beschädigt und daher nicht mehr funktionsfähig sind, so nachzuarbeiten und konstruktiv zu gestalten, daß die Betriebssicherheit und Funktionstüchtigkeit wieder erreicht wird. Erfindungsgemäß wird die Aufgabe dadurch gelöst, daß die zu regenerierende Gleitfläche auf einer Fläche von 25×25 mm mit nur einer minimalen Anzahl von Tragpunkten, vorzugsweise 6-8 Tragpunkten manuell nachgeschabt wird und über die vorhandenen Ölzulaufbohrungen auf der Tischbettlänge eine Schmierölmischung in

Abhängigkeit vom entsprechenden vorhandenen Gleitverhalten der Führungsbahnen mit einem definierten Schmieröldruck auf die Führungsbahn aufgebracht und über zusätzliche im Tischbett angebrachte Ölablaufbohrungen unter einstellbarem Druck das Schmieröl definiert abgeleitet wird.

Die Führungsbahn ist dadurch gekennzeichnet, daß in den Ölablaufbohrungen der Tischbettführungen Dosierdrosseln angeordnet sind. Der Schmieröldruck wird dabei durch einen Druckölstromerzeuger hergestellt und kann über eine Druckregelung, Druckanzeige und die Dosierdrosseln so speziell eingestellt und aufrechterhalten werden, daß ein stick-slip-freier Betrieb bei einer Tischgeschwindigkeit von $V_{Tmin} = 0,025$ m/min erreicht und gesichert werden kann. Das überschüssige Restöl läuft über eine Ölrinne und Rückflußleitung mit Filter in den Vorratsbehälter zurück.

Ausführungsbeispiel

Die Erfindung soll nachstehend an dem Beispiel einer Tischbettführung für eine Außenrundscheifmaschine näher erläutert werden.

In Figur 1 ist der Schnitt einer Führungsbahn dargestellt, während die Figur 2 das Schmierungssystem zeigt. Die durch Freßstellen beschädigten Gleitbahnen bzw. Gleitflächen des Tischbettes und des Untertisches 6 werden auf einer Fläche von 25×25 mm mit maximal 6–8 Tragpunkten durch manuelles Nachschaben versehen.

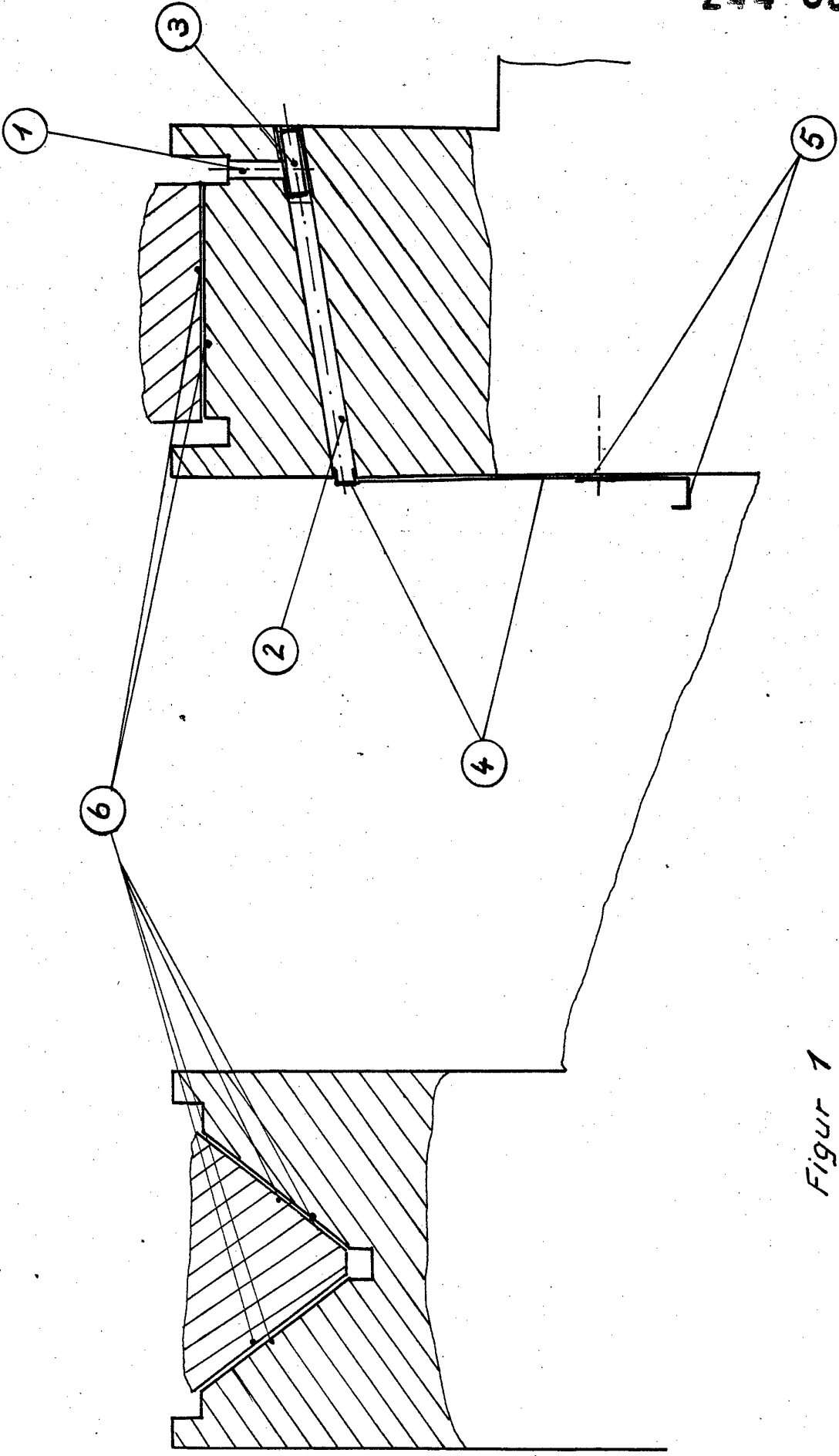
Erfindungsgemäß werden an den Führungsbahnen des Tischbettes die Bohrungen 1 und 2 in einer entsprechend der Lage notwendigen Anzahl angebracht. In die Bohrung 2 wird eine Dosierdrossel 3 verstellbar eingebracht, mittels dieser der Ölfluß regulierbar ist. Weiterhin werden Ablaufbleche für Schmieröl 4 und eine Ölablaufrinne 5 für den Ölrücklauf in einen Schmierölbehälter montiert. Eine Ölzufußleitung führt von einem Druckölstromerzeuger 10 zu der Flach- und Prismenführung des Tischbettes.

In dieser Ölzufußleitung sind geeignete Druckanzeigergeräte 7 angeordnet, um mittels dieser und der Druckregulierung 8 einen definierten Öldruck an der Flach- und Prismenführung zu realisieren.

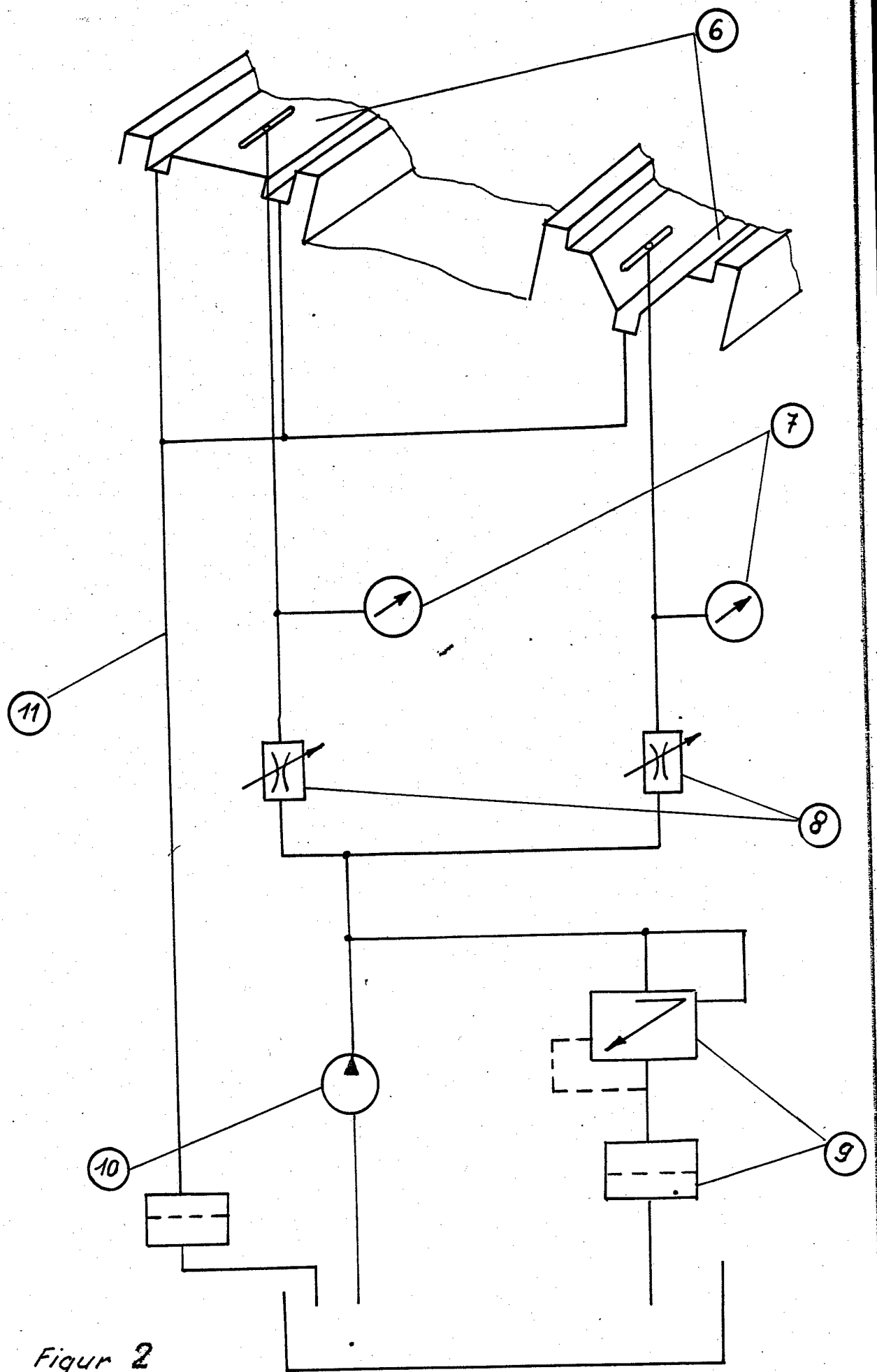
Zu den regenerierten Tischbettführungen wird mittels dem Druckölstromerzeuger 10 aus einem Ölvorratsbehälter ein konstanter Ölstrom, vorzugsweise aus einer Schmierölmischung mit einer Viskosität bei 50°C von $50\text{--}80$ $\text{mm}^2 \cdot \text{s}^{-1}$ geführt.

Das überschüssige Restöl läuft über die Ölablaufrinne 5 und Rückflußleitung 11, in die ein Ventil mit Filter 9 angebracht ist, in den Vorratsbehälter zurück.

Für die zusätzliche erfindungsgemäße Schmierung der Flach- und Prismenführungsbahnen wird die Druckregulierung so eingestellt, daß die regenerierte Werkzeugmaschine einen stick-slip-freien Betrieb bei Tischgeschwindigkeit von $V_{Tmin} = 0,025$ m/min erreicht.



Figur 1



Figur 2